

4

Paritair Subcomité voor de pelslooierijen

Sous-commission paritaire pour les tanneries de peaux

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 2001

Convention collective de travail du 20 avril 2001

Verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 1995 gesloten in het Paritair Subcomité voor de pelslooierijen, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden

Prorogation de la convention collective de travail du 25 avril 1995 conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les tanneries de peaux, relative aux conditions de rémunération et de travail

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pelslooierijen

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les tanneries de peaux.

Art. 2. De collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 1995, gesloten in het Paritair Subcomité voor de pelslooierijen, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden, algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 4 augustus 1996, verlengd tot en met 31 december 2000 bij collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 1999, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 31 mei 2000, wordt verlengd tot en met 31 december 2002.

Art. 2. La convention collective du 25 avril 1995, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les tanneries de peaux, relative aux conditions de rémunération et de travail, rendue obligatoire par arrêté royal du 4 août 1996, prorogée jusqu'au 31 décembre 2000 par convention collective de travail du 18 mai 1999, rendue obligatoire par arrêté royal du 31 mai 2000, est prorogée jusqu'au 31 décembre 2002.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2003.

Art. 3 La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2001 et cesse d'être en vigueur le 1er janvier 2003.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

13 -06- 2001

19 -07- 2001

NR.
N°

58.002 / 10/148.05